



COUNTY OF SAN DIEGO

THÔNG CÁO BÁO CHÍ

ĐỂ PHỔ BIẾN NGAY

Thứ Năm, ngày 1 tháng 6, 2023

Liên Lạc: Nguyễn Thế Sử (858) 505-7243

BƯU THIẾP GỜI ĐẾN CỬ TRI HỢP LỆ CHO CUỘC BẦU CỬ SƠ BỘ ĐẶC BIỆT KHU 4

Gần 400,000 bưu thiếp liệt kê các phương cách bỏ phiếu của cử tri cho [cuộc bầu cử sơ bộ đặc biệt ngày 15 tháng 8](#) đang trên đường đến với các cử tri ghi danh ở Địa Hạt Giám Sát Quận Khu 4.

Người được thắng cử sẽ điền khuyết vào chức vụ Giám Sát Quận Khu 4 cho phần còn lại của nhiệm kỳ hiện tại kết thúc vào tháng Giêng, 2027. Chỉ những ai cư ngụ trong Khu 4 mới có thể tham gia cuộc bầu cử.

Khu 4 bao gồm các vùng dưới Alta Vista, Azalea Park, Balboa Park, Bankers Hill, Bay Park, Bay Terraces, Birdland, Broadway Heights, Casa de Oro - Mount Helix, Chollas Creek, Chollas View, City Heights, City of La Mesa, City of Lemon Grove, Civita, Clairemont Mesa, College Area, El Cerrito, Emerald Hills, Encanto, Hillcrest, Kensington-Talmadge, Lincoln Park, Linda Vista, Lomita Village, Mid-City, Middletown, Mission Hills, Mission Valley, Montezuma Mesa-SDSU, Morena, Normal Heights, North Bay Terraces, North Clairemont, North Park, Oak Park, Old Town, Paradise Hills, các phần của Grantville, các Phần của Kearny Mesa, Các phần của Spring Valley, Rancho San Diego, Rolando, Serra Mesa, Skyline, University Heights, Valencia Park, và Webster.

Nếu công đồng của quý vị không được liệt kê ở đây, quý vị có thể tìm xem mình sống ở khu 4 hay không tại sdvote.com.

Cử tri ghi danh hợp lệ cư ngụ trong Khu 4 sẽ nhận được lá phiếu qua đường bưu điện vào tuần lễ của ngày 16 tháng 7. Bưu kiện chứa lá phiếu chính thức sẽ bao gồm nhãn dán "Tôi Đã Bỏ Phiếu", hướng dẫn bỏ phiếu và các thông tin bầu cử quan trọng khác.

Bầu cử sớm bắt đầu từ thứ Hai, ngày 17 tháng 7, tại trụ sở [Văn Phòng Bầu Cử vùng Kearny Mesa](#). Giờ mở cửa từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều thứ Hai đến thứ Sáu. Tuy nhiên, Văn Phòng Bầu Cử khuyến khích cử tri tận dụng sự tiện lợi của việc bỏ phiếu bằng thư.



COUNTY OF SAN DIEGO

THÔNG CÁO BÁO CHÍ

ĐỂ PHỔ BIẾN NGAY

Thứ Năm, ngày 1 tháng 6, 2023

Liên Lạc: Nguyễn Thế Sử (858) 505-7243

Quý vị có thể bầu cử tại nhà và gửi trả lại lá phiếu đã bầu qua bưu điện – không cần bưu phí – hay tại bất cứ thùng thu nhận phiếu bầu chính thức nào của Văn Phòng Bầu Cử khắp quận bắt đầu từ thứ Ba, ngày 18 tháng 7 cho đến ngày bỏ phiếu cuối cùng, ngày 15 tháng Tám.

Xin nhớ ký tên và đề ngày trên bao thư hồi báo của quý vị. Quý vị phải ký tên trên bao thư để lá phiếu của quý vị được đếm.

Các cử tri gửi lại lá phiếu của họ qua Dịch Vụ Bưu Điện Hoa Kỳ có thể theo dõi nó qua việc ghi tên với [“Lá Phiếu Của Tôi Ở Đâu”](#).

Nếu quý vị muốn bỏ phiếu sớm và tránh xếp hàng dài, bảy trung tâm bỏ phiếu cũng sẽ cung cấp dịch vụ bỏ phiếu sớm bắt đầu từ thứ Bảy, ngày 5 tháng 8. Các trung tâm bỏ phiếu sẽ mở cửa hàng ngày từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều cho đến ngày bỏ phiếu cuối cùng vào thứ Ba, ngày 15 tháng 8, khi mà 14 trung tâm bỏ phiếu sẽ mở cửa từ 7 giờ sáng đến 8 giờ tối.

Nếu không có ứng cử viên nào nhận được đa số phiếu bầu tại cuộc bầu cử ngày 15 tháng 8, thì một cuộc tổng tuyển cử đặc biệt sẽ được tổ chức vào ngày 7 tháng 11.

Tìm hiểu thêm về bỏ phiếu trong cuộc bầu cử sơ bộ đặc biệt Khu 4 tại sdvote.com, hoặc gọi (858) 565-5800 hay đường dây miễn phí (800) 696-0136.

###

COUNTYNEWSCENTER



COUNTY COMMUNICATIONS OFFICE

[1600 Pacific Highway, Room 208 · San Diego, Ca 92101-2472](#)